

II

(Atti mhux legiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-16 ta' Dicembru 2013

dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-Sajd bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles

(2014/5/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

(4) Bhala riżultat ta' dawn in-negozjati, il-Protokoll il-ġdid ġie inizjalat fl-10 ta' Mejju 2013.

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43, flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

(5) Sabiex tkun garantita l-kontinwazzjoni tal-attivitajiet tas-sajd mill-bastimenti tal-Unjoni, il-Protokoll il-ġdid għandu jkun applikat provviżorjament mit-18 ta' Jannar 2014, sa meta jitlestew il-proċeduri għall-konklużjoni tiegħu.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

(6) Il-Protokoll il-ġdid għandu jiġi ffirmat,

Billi:

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

(1) Fil-5 ta' Ottubru 2006, il-Kunsill approva l-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles⁽¹⁾ (il-"Ftehim") permezz tar-Regolament (KE) Nru 1562/2006⁽²⁾.

Artikolu 1
L-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti mill-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-Sajd bejn l-Unjoni u r-Repubblika tas-Seychelles (il-"Protokoll") huwa b'dan awtorizzat, suġġett għall-konklużjoni tal-Protokoll imsemmi.

(2) L-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ġew stabbiliti fi Protokoll⁽³⁾. Il-Protokoll l-aktar reċenti jiskadi fis-17 ta' Jannar 2014.

It-test tal-Protokoll huwa meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

(3) Il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tinneogzja mar-Repubblika tas-Seychelles, fisem l-Unjoni, Protokoll ġdid li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim (il-"Protokoll il-ġdid").

Artikolu 2
Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jahtar il-persuna jew persuni li jkollhom is-setgħa sabiex jiffirmaw il-Protokoll fisem l-Unjoni.

(1) ĠU L 290, 20.10.2006, p. 2 (MT: ĠU L 200M, 1.8.2007, p. 63).

(2) Regolament tal-Kunsill (KE) NRU 1562/2006 tal-5 ta' Ottubru 2006 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (ĠU L 290, 20.10.2006, p. 1).

(3) ĠU L 345, 30.12.2010, p. 3.

Artikolu 3

Il-Protokoll għandu jiġi applikat fuq bażi provviżorja mit-18 ta' Jannar 2014, sa meta jitlestew il-proċeduri għall-konklużjoni tiegħu.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-adozzjoni taghha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Dicembru 2013.

Ghall-Kunsill

Il-President

V. JUKNA
